Ivan Kozlovsky

TALENTS of RUSSIA

RUSSIAN VOCAL SCHOOL

A R C H I V A L   R E C O R D I N G S

Эта программа продолжает серию “Таланты России”, издаваемую фирмой ”Русский Компакт Диск”. Серия включает в себя записи выдающихся русских музыкантов.

“Музыка — радость и боль моя, — говорил Иван Семенович Козловский. — Ради настоящей музыки мне приходилось отказываться от личных выигрышей в жизни, в карьере, во взаимоотношениях с людьми, стать “неуютным”, терять друзей. Все было...”.

Эти слова признания огромной и всепоглощающей любви к музыке, к пению, к искусству, которому была отдана без остатка вся жизнь великого артиста, звучит сейчас, когда Ивана Семеновича Козловского не стало, особенно впечатляюще. Его имя стало символом русского искусства XX века.

Неповторимый тембр его голоса, в котором и серебряная звонкость, и небесная чистота, и поэтическая одухотворенность — узнаваем с первых мгновений.

...Граф Альмавива. Испанский гранд. Блестящий аристократ, который снизошел до любовного приключения. Его желания и страсти движут запутанную интригу в опере Россини “Севильский цирюльник”. Такой Альмавива в исполнении Козловского становится центром притяжения всех персонажей оперы.

Еще одна вершина в творчестве выдающегося певца — Фауст в одноименной опере Гуно. Вокально-артистичес-ким талантом Козловский с блеском

демонстрирует свой дар перевоплощения в помолодевшего героя Гете. И возникает образ юноши неуемной энергии и такой жизненной силы, что Мефистофелю, создавшему его, приходится очень трудно. Вновь и вновь мы видим поразительное умение Козловского становиться в эпицентре всего происходящего, но при этом в полном соответствии с музыкальной драматургией партитуры.

Эти примеры можно было бы продолжить. Но напомним о главном: сугубо индивидуален, прежде всего, сам голос певца, совершенна и виртуозна вокальная техника, вобравшая в себя весь арсенал русской певческой школы. Божественный талант, обогащенный волей и трудом, возвеличили Козловского на высоту всенародной любви, сделали его искусство таким дорогим и бесконечно близким всем нам явлением национальной культуры, образцом мирового уровня.

Крупнейшие таланты вспыхивают в истории культуры непредсказуемо, хотя в случае с Иваном Семеновичем нужно назвать и кульминационный расцвет русской вокальной школы, выпестовавшей целую плеяду мастеров — коллег Козловского в труппе Большого театра.

"У него была на зависть долгая жизнь, — пишет Борис Покровский об Иване Семеновиче Козловском. — Он современен и в тридцатых, и в сороковых, и в шестидесятых, и в девяностых годах. Жестокий век благоволил ему, хоть за это

веку спасибо...”.

Вспоминаются стихи Анны Ахматовой, написанные как будто о Козловском:

И такая могучая сила
Зачарованный голос влечет,
Будто там, впереди, не могила,
А таинственный лестницы взлет.

В программе компакт-диска представлены арии и дуэты из опер зарубежных и русских композиторов, записанные И.С.Козловским вместе с выдающимися певицами Е.Шумской и А.Неждановой.

И.Керчели

Записи предоставлены Государственным фондом телевизионных и радиопрограмм.
Москва, М.Никитская, 12.

Автор программы Л.Овчинская.

Реставрация записи выполнена на студии фирмы “Русский Компакт Диск” с использованием системы цифровой реставрации звука Канонъ

Дизайн фирмы “Русский Компакт Диск”.

This program continues the "Talents of Russia" series released by "Russian Compact Disc". The series includes records of outstanding Russian actors, singers and conductors.

"The music is my joy and pain, — said Ivan Semyonovich Kozlovsky — The genuine music made me refuse personal benefits in my life and career, in my interrelations with people; sometimes I had to become "inconvenient" and lost my friends. That's the way it was..."

These words expressing the great and all absorbing passion for music, singing and art that the Great Actor devoted his life to, sound especially impressive nowadays, when Ivan Semyonovich Kozlovsky has passed away. His name, along with the names of other eminent actors and musicians, has become a symbol of our age and Russian Art of the 20th century.

The moment we hear it we recognize the magic timbre of his voice, presenting silver resonance, heavenly purity and poetic inspiration.

Count of Almaviva, the Spanish Grand that condescended to the love affair. The intricate intrigue is controlled by him, his desires and passions. This is Almaviva's character in Rossini's "Il Barbiere di Siviglia", the center of attraction of all characters.

Faust in Gounod's Opera of the same name. This is Goethe's hero, grown young again by the magic force. The youngster having such irrepressible power and life force, that even Mephistopheles, his creator, is in a tough

spot. We can see again and again the magic capability of Kozlovsky to occupy the center point of all collisions, yet keeping up with the score of the music drama.

Lohengrin, the knight of Saint Graal, sent from the Heavens to Earth in order to sow the Good and restore the defied justice. Being a little bit cool in outward appearance, he has got an anxious and vivid heart and he expresses his sympathy for all those offended and does his best to come to their rescue.

We can easily proceed with such examples of spectators' impressions caused by Kozlovsky's art...

The only addition is — Kozlovsky's skill being perfect — that the voice of the Actor remains exclusively individual. Two more features are worth mentioning: close connections of Ivan Semyonovich's singing with Russian Sacred Music, and brilliant vocal training he received in his school years.

The largest talents in the History of the Culture come into existence unpredictably; however, in Kozlovsky's case one must mention such aspects, as Russian vocal school culmination flowering; multiple master-colleagues in the Bolshoi Theater company; and the closest creative communication with famous national conductors and producers.

Boris Pokrovsky said about Kozlovsky the following: "One can envy his long life. He is contemporary to the 30s, 40s, 60s and 90s. The cruel age regarded him with favour at least we should be grateful to the age for this!"

We can remember Anna Akhmatova's verses seemed to be specially devoted to Kozlovsky:

I'm drawn by the mighty power
Of voice enchanted, calling me
Not to the gravestone freezing flower
Yet to the Stairs of Mystery.

Arias and duets from operas by Russian and foreign composers are recorded by Ivan Semyonovich Kozlovsky together with wonderful singers E.Shumskaya, A.Nezhdanova and conductors N. Golovanov, A. Orlov, S. Samosud, B. Khaikin and piano player P. Nikitin.

I.Kertcheli

Records for this disc are taken from the State fund of TV and radio programs.
12, M.Nikitskaya, Moscow.

This compact disc was compiled by L. Ovchinskaya.

Record restoration made by RCD using digital sound restoration system Канѡнъ

Design by Russian Compact Disc.

RCD

1. Ш.Гуно. Опера "Фауст" **6:23**
Каватина Фауста
В сопровождении оркестра ГАБТ СССР
Соло на скрипке И.Солодуев
Дирижер Б.Хайкин
Запись 1964 г.

2. Р.Леонковалло. Опера "Паяцы" **2:12**
Серенада Арлекина
В сопровождении симфонического оркестра КРИ
Дирижер С.Самосуд
Запись 1952 г.

3. Д.Верди. Опера "Риголетто" **2:24**
Песенка Герцога
В сопровождении Государственного симфонического оркестра СССР
Дирижер С.Самосуд
Запись 1948 г.

4. Д.Верди. Опера "Риголетто" **2:10**
Баллада Герцога
В сопровождении Государственного симфонического оркестра СССР
Дирижер С.Самосуд
Запись 1948 г.

5. Ф.Лист. "Канцона" **5:28**
Автор перевода В.Коломийцев
Фортепиано П.Никитин
Запись 1952 г.

6. П.Чайковский. Дуэт Ромео и Джульетты **12:09**
Джульетта - Е.Шумская
В сопровождении симфонического оркестра КРИ
Дирижер Н.Голованов
Запись 1952 г.

7. М.Глинка. Элегия "Не искушай меня без нужды" **4:20**
Автор слов Е.Баратынский
Дуэт - А.Нежданова и И.Козловский
Фортепиано Н.Голованов, виолончель В.Кубацкий
Запись 1950 г.

8. Ш.Гуно. Опера "Ромео и Джульетта" **7:36**
Дуэт из 2-го акта
Джульетта - Е.Шумская
В сопровождении Государственного симфонического оркестра СССР
Дирижер А.Орлов
Запись 1948 г.

9. Г.Доницетти. Опера "Фаворитка" **3:26**
Романс Фернандо
Фортепиано П.Никитин
Запись 1952 г.

10. Р.Вагнер. Опера "Лоэнгрин" **6:59**
Рассказ Лоэнгрина
В сопровождении симфонического оркестра КРИ
Дирижер С.Самосуд
Запись 1952 г.

11. Д.Верди. Опера "Травиата" **3:01**
Застольная песня
Виолетта - Е.Шумская
В сопровождении Государственного симфонического оркестра СССР
Дирижер А.Орлов
Запись 1948 г.

12. Д.Россини. Опера "Севильский цирюльник" **4:38**
Каватина Альмавивы
В сопровождении симфонического оркестра ВР
Дирижер С.Самосуд
Запись 1954 г.

13. С.Монюшко. Опера "Галька" **10:52**
Речитатив и думка Ионтека
Волынка Г.Коротков
В сопровождении симфонического КРИ
Дирижер С.Самосуд
Запись 1952 г.

Иван Козловский

Русская вокальная школа

А Р Х И В Н Ы Е З А П И С И

ТАЛАНТЫ РОССИИ

RCD 16002

© 1995 Реставрация RCD

©&℗ 1995 RCD

RCD®, Каноиъ® и логотип "Таланты России" являются зарегистрированными торговыми марками фирмы "Русский Компакт Диск".
Записи предоставлены Государственным фондом телевизионных и радиопрограмм, Москва. Все права охраняются законом.
Нелегальное копирование, переиздание, публичное исполнение, передача в эфир и по кабелю запрещены.

RCD 16002 Ivan Kozlovsky 2

1. C.Gounod Opera "Faust" **6:23**
Cavatina of Faust "What the Emotion I'm Feeling..."
Violin solo I.Soloduev
The Bolshoi Theatre Orchestra
Conductor B.Khaikin
Recorded in 1964

2. R.Leoncavallo Opera "Pagliacci" **2:12**
The serenade of Harlequin
The Symphony Orchestra of the Committee of Radioinformation
Conductor S.Samosud
Recorded in 1952

3. G.Verdi Opera "Rigoletto" **2:24**
The ditty of the Duke
The State Symphony Orchestra of the USSR
Conductor S.Samosud
Recorded in 1948

4. G.Verdi Opera "Rigoletto" **2:10**
The ballade of the Duke
The State Symphony Orchestra of the USSR
Conductor S.Samosud
Recorded in 1948

5. F.Liszt "Canzone" **5:28**
Translation by V.Kolomiytsev
Piano P.Nikitin
Recorded in 1952

6. P.Tchaikovsky The Duet of Romeo and Juliette **12:09**
Juliette E.Shumskaya
The Symphony Orchestra of the Committee of Radioinformation
Conductor N.Golovanov
Recorded in 1952

7. M.Glinka The elegy "Don't Tempt Me Needlessly" **4:20**
Words by E.Baratynsky
Duet A.Nezhdanova and I.Kozlovsky
Piano N.Golovanov, cello V.Kubatsky
Recorded in 1950

8. C.Gounod Opera "Romeo and Juliette" **7:36**
Duet from Act 2, Juliette E.Shumskaya
The State Symphony Orchestra of the USSR
Conductor A.Orlov
Recorded in 1948

9. G.Donizetti Opera "La Favorita" **3:26**
The romance of Fernando
Piano P.Nikitin
Recorded in 1952

10. R.Wagner Opera "Lohengrin" **6:59**
The tale of Lohengrin
The Symphony Orchestra of the Committee of Radioinformation, conductor S.Samosud
Recorded in 1952

11. G.Verdi Opera "La Traviata" **3:01**
"The Song at the Table", Violetta - E.Shumskaya
The State Symphony Orchestra of the USSR
Conductor A.Orlov
Recorded in 1948

12. G.Rossini Opera "Il Barbiere di Siviglia" **4:38**
Cavatina of Almaviva
The Symphony Orchestra of the All-Union Radio
Conductor S.Samosud
Recorded in 1954

13. S.Moniushko Opera "Gal'ka" **10:52**
Recitative and ballade of Iontek
Bagpipes G.Korotkov
The Symphony Orchestra of the Committee of Radioinformation, conductor S.Samosud
Recorded in 1952

Ivan Kozlovsky

Russian vocal school

A R C H I V A L R E C O R D I N G S

Канwнъ®

RCD®, Канwнъ® and the logo "Talents of Russia" are registered trademarks of "Russian Compact Disc".
Records for this disc are taken from the State Fund of TV and Radio Programs, Moscow. All rights reserved.
Unauthorized copying, reproduction, public performance, live and cable broadcasting prohibited.

4 600383 160023

© 1995 Restored by RCD
© & ℗ 1995 RCD
Manufactured by Sony DADC, Austria.

AAD

Иван Козловский 2 RCD 16002

THIS DISC WAS PRODUCED BY RCD COMPANY TOGETHER WITH THE STATE FUND OF TV & RADIO PROGRAMS, MOSCOW

2

Ivan Kozlovsky

RUSSIAN VOCAL SCHOOL

TALENTS of RUSSIA

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

RCD 16002

A	A	D

RCD

© 1995 RESTORED BY RCD

© & ℗ 1995 RCD

ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORIZED COPYING, REPRODUCTION, PUBLIC PERFORMANCE, LIVE AND CABLE BROADCASTING PROHIBITED. MANUFACTURED BY SONY DADC, AUSTRIA